



AVVISI AI NAVIGANTI

(PERIODICO QUINDICINALE)

19

Mercoledì 03 ottobre 2007

CONTENUTO DEL FASCICOLO

SEZIONE A

- 1 - Indice degli Avvisi
- 2 - Comunicazioni e varie
- 3 - Annullamento AA.NN.

SEZIONE B

- 1 - Avvisi per le CARTE
- 2 - Avvisi per i PORTOLANI
- 3 - Avvisi per i RADIOSERVIZI
- 4 - Avvisi di CARATTERE GENERALE
- 5 - Avvisi per i CATALOGHI
- 6 - Avvisi per L'ELENCO FARI

SEZIONE C

- 1 - INFORMAZIONI NAUTICHE
- 2 - AVVISI NTM III

ABBREVIAZIONI E SIMBOLI

- - Avviso di fonte italiana
- (P) - Avviso preliminare
- (T) - Avviso temporaneo
- (G) - Avviso generale
- (R) - Avviso di rettifica
- A.N. - Avviso ai Naviganti
- I.N. - Informazione Nautica

NOTE

Per il razionale impiego del presente fascicolo consultare la "Premessa agli Avvisi ai Naviganti".

Gli **Avvisi urgenti** vengono radiodiffusi dalle stazioni costiere italiane (vedi Radioservizi, Parte I).

Gli **Avvisi importanti di fonte italiana** vengono segnalati direttamente ai principali servizi idrografici del mondo per la loro rapida diffusione.

I rilevamenti sono veri e contati da 000° a 360°; essi sono dati dal largo per i limiti dei settori di luce e per le istruzioni di navigazione; sono dati da punti fissi a terra per la definizione di posizioni.

Chiunque trovi inesattezze o lacune negli avvisi del presente fascicolo o possa fornire notizie che interessino la navigazione è pregato di darne sollecita comunicazione a: **Istituto Idrografico della Marina – Sezione Avvisi ai Naviganti/Informazioni Nautiche - 16100 Genova - Telefono 0102443281 - Telefax 010261400 - e-mail iim.dn2@marina.difesa.it**

Direttore Responsabile **Pierpaolo Cagnetti**

Registrazione presso il Tribunale di Genova N. 1/86 dei 14.01.1986

Ente con Sistema di Gestione per la Qualità Certificato da DNV – UNI EN ISO 9001 : 2000

Gli Avvisi ai Naviganti possono essere consultati in Italia presso le Autorità Portuali; all'Estero presso i Consolati italiani o sul sito www.marina.difesa.it/idro.

Tariffa **Regime Libero**: "Poste Italiane S.p.A. – Spedizione in abbonamento – 70% - DCB Genova"

Abbonamento annuo: Italia € 80,00 - Estero € 100,00

SEZIONE A

A1 - INDICE DEGLI AVVISI

AVVISI PER LE CARTE

Carta N°	Correzione N°	Avviso	Correzione precedente
2	28	19.1	(16.3/2007)
	29	19.2	
6	43	19.3	(6.17/2007)
10	53	19.4	(15.3/2007)
13	50	19.5	(18.7/2007)
22	22	19.5	(18.7/2007)
23	3	19.5	(18.7/2007)
24	17	19.6	(4.21/2007)
27	1	19.8	
32	34	19.9	(18.12/2007)
34	74	19.10	(17.8/2007)
106 INT3360	3	19.2	(17.5/2007)
132	14	19.4	(6.23/2007)
138 INT3352	2	19.5	(18.7/2007)
147	1	19.8	
148	25	19.7	(10.16/2007)
	26	19.8	
909 INT3300	89	19.1	(14.2/2007)
914 INT3312	17	19.4	(15.3/2007)
919	30	19.8	(7.13/2007)
920	58	19.8	(8.10/2007)
922	84	19.10	(18.12/2007)
7002	3	19.1	(16.3/2007)
7004	4	19.2	(8.3/2007)
7005	1	19.2	
7032	1	19.4	
7087	6	19.9	(18.11/2007)
7088	2	19.9	(17.7/2007)
7103	4	19.10	(17.8/2007)
7307	3	19.2	(18.3/2007)
7409	1	19.4	

AVVISI PER I PORTOLANI

Portolano **P2**, ed. 2006 19.11+19.16

AVVISI PER I RADIOSERVIZI

Radioservizi **Parte I**, ed. 2002 19.17+19.29

AVVISI DI CARATTERE GENERALE

Premessa **I.I.3146**, ed. 2007 19.30-19.31

SEZIONE A

AVVISI PER I CATALOGHI

Catalogo I.I.3001, ed. 2006.....	19.32
Catalogo I.I.3002, ed. 2007.....	19.33-19.34

AVVISI PER ELENCO FARI

Elenco Fari I.I.3134, ed. 2006	
Elenco Fari I.I.3135, ed. 2007	19.35

INFORMAZIONI NAUTICHE

B02008/07 PORTOSCUSO
G16004/07 NISIDA
H02003/07 CAGLIARI
L27002/07 MAZARA DEL VALLO

AVVISI NTM III

0392/07 TUNISIA
0401/07 EGYPT

SEZIONE A

A2 - COMUNICAZIONI E VARIE

Si allega al presente Fascicolo l'**ELENCO DI CONTROLLO DEI DOCUMENTI NAUTICI N° 2/2007** - Settembre 2007 - situazione al Fascicolo AA.NN. n° 18/2007 compreso.

A3 - ANNULLAMENTI AA.NN.

I seguenti Avvisi ai Naviganti, inseriti nelle pubblicazioni sotto indicate, sono annullati e pertanto devono essere distrutti:

Negativo.

SEZIONE B

B1 - AVVISI PER LE CARTE

MAR LIGURE - ITALIA



19.1 - 3-X-2007

Albenga - Conduiture sottomarine

Carta 2

Inserire una condotta sottomarina (INT L - 41.1) congiungente:

- a) 44°04.16'N - 008°13.52'E, costa;
- b) 44°03.86'N - 008°14.42'E.

Carta 7002

Inserire una condotta sottomarina (INT L - 41.1) congiungente:

- a) 44°04.20'N - 008°13.50'E, costa;
- b) 44°03.90'N - 008°14.40'E.

Carta 909 INT3300

Inserire una condotta sottomarina (INT L - 41.1) congiungente:

- a) 44°04.2'N - 008°13.5'E, costa;
- b) 44°03.9'N - 008°14.4'E.

Carte 2 (28) - 909 INT3300 (89) - 7002 (3)

(Scheda 1194/2007)

MAR LIGURE - ITALIA



19.2 - 3-X-2007

Genova - Conduttura sottomarina

Carte 106 INT3360 - 7004 - 7005 - 7307

Inserire una condotta sottomarina (INT L - 41.1) congiungente:

- a) 44°23.09'N - 009°00.56'E, costa;
- b) 44°22.52'N - 009°00.33'E.

Carta 2

Inserire una condotta sottomarina (INT L - 41.1) congiungente:

- a) 44°23.05'N - 009°00.58'E, costa;
- b) 44°22.48'N - 009°00.35'E.

Carte 2 (29) - 106 INT3360 (3) - 7004 (4) - 7005 (2007-1) - 7307 (3)

(Scheda 1236/2007)

MAR TIRRENO - ITALIA



19.3 - 3-X-2007

Promontorio Argentario - Avvertenze

Modificare in:

Ostruzioni - Nelle acque prospicienti il litorale toscano, sono state posizionate delle strutture artificiali in calcestruzzo con finalità dissuasive verso attività illegali di pesca a strascico. Consultare il Portolano.

Carta 6 (43)

(Scheda 823/2006)

SEZIONE B

MAR TIRRENO - ITALIA



19.4 - 3-X-2007

Maiori - Relitto

Carte 10 - 132

- 1) Inserire un relitto (INT K - 29) in 40°36.33'N - 014°39.24'E.
- 2) Inserire la legenda **PA** (INT B - 7) in prossimità del relitto in 1).

Carte 7032 - 7409

- 1) Inserire un relitto (INT K - 29) in 40°36.27'N - 014°39.19'E.
- 2) Inserire la legenda **PA** (INT B - 7) in prossimità del relitto in 1).

Carta 914 INT3312

- 1) Inserire un relitto (INT K - 29) in 40°36.3'N - 014°39.2'E;
- 2) Inserire la legenda **PA** (INT B - 7) in prossimità del relitto in 1).

Carte 10 (53) - 132 (14) - 914 INT3312 (17) - 7032 (2007-1) - 7409 (2007-1)

(Scheda 1126/2007)

MARE IONIO - ITALIA



19.5 - 3-X-2007

Reggio Calabria - Pericolo

Carta 138 INT3352

Inserire una zona circolare di pesca a strascico vietata (N - e) di raggio **500 m** centrata in 38°06.25'N - 015°36.92'E.

Carta 13

Inserire una zona circolare di pesca a strascico vietata (N - e) di raggio **0.27 M** centrata in 38°06.17'N - 015°37.01'E.

Carte 22 - 23

Inserire una zona circolare di pesca a strascico vietata (N - e) di raggio **0.27 M** centrata in 38°06.25'N - 015°36.92'E.

Carte 13 (50) - 22 (22) - 23 (3) - 138 INT3352 (2)

(Scheda 1277/2007)

MARE IONIO - ITALIA



19.6 - 3-X-2007

Marina di Badolato - Marina

Inserire un simbolo di marina (INT U - 1.1) in 38°35.40'N - 016°34.22'E.

Carta 24 (17)

(Scheda 1150/2007)

SEZIONE B

MARE IONIO - ITALIA



19.7 - 3-X-2007

Taranto - Relitto

Inserire un relitto (INT K - 29) in 40°26.474'N - 017°12.952'E.

Carta 148 (25)

(Scheda 1260/2007)

MARE IONIO - ITALIA



19.8 - 3-X-2007

Taranto - Relitti;Boa

Carta 148

1) Inserire una boa cilindrica di colorazione diurna **Y** (INT Q - 130.6) **FI.Y.5s3M**, munita di miraglio, in 40°29.665'N - 017°08.775'E.

2) Inserire un relitto pericoloso (INT K - 28) in 40°28.191'N - 017°13.115'E.

Carta 147

1) Inserire una boa cilindrica di colorazione diurna **Y** (INT Q - 130.6) **FI.Y.5s3M**, munita di miraglio, in 40°29.66'N - 017°08.77'E.

2) Inserire un relitto (INT K - 29) in 40°29.64'N - 017°02.27'E.

Carta 27

1) Inserire una boa cilindrica di colorazione diurna **Y** (INT Q - 130.6) **FI.Y.5s3M**, munita di miraglio, in 40°29.66'N - 017°08.77'E.

2) Inserire un relitto (INT K - 29) in 40°29.64'N - 017°02.27'E.

Carta 919

Inserire un relitto (INT K - 29) in 40°29.6'N - 017°02.4'E.

Carta 920

Inserire un relitto (INT K - 29) in 40°29.6'N - 017°02.3'E.

Carte 27 (2007-1) - 147 (2007-1) - 148 (26) - 919 (30) - 920 (58)

(Scheda 1072/2007)

SEZIONE B

MARE ADRIATICO - ITALIA

● (R)

19.9 - 3-X-2007

Manfredonia - Boe

Carta 32

Modificare in **Iso.Y.3M** la caratteristica luminosa delle boe circa in:

- a) 41°43.08'N - 016°06.24'E;
- b) 41°43.51'N - 016°06.79'E.

Carte 7087 - 7088

Modificare in **Iso.Y.3M** la caratteristica luminosa delle boe circa in:

- a) 41°43.12'N - 016°06.24'E;
- b) 41°43.55'N - 016°06.79'E.

Carte 32 (34) - 7087 (6) - 7088 (2)

(Scheda 1022/2007)

MARE ADRIATICO - ITALIA

●

19.10 - 3-X-2007

Giulianova - Zona ripopolamento

Carta 34

Inserire una zona ittica protetta (INT K - 46.1) congiungente i punti:

- a) 42°43.01'N - 014°03.34'E;
- b) 42°43.20'N - 014°03.51'E;
- c) 42°45.15'N - 014°02.14'E;
- d) 42°45.00'N - 014°01.54'E
- e) punto in a).

Carta 7103

Inserire una zona ittica protetta (INT K - 46.1) congiungente i punti:

- a) 42°43.06'N - 014°03.25'E;
- b) 42°43.25'N - 014°03.42'E;
- c) 42°45.20'N - 014°02.05'E;
- d) 42°45.05'N - 014°01.45'E;
- e) punto in a).

Carta 922

Inserire una zona ittica protetta (INT K - 46.1) congiungente i punti:

- a) 42°43.0'N - 014°03.3'E;
- b) 42°43.2'N - 014°03.4'E;
- c) 42°45.2'N - 014°02.1'E;
- d) 42°45.0'N - 014°01.5'E;
- e) punto in a).

Carte 34 (74) - 922 (84) - 7103 (4)

(Scheda 1124/2007)

SEZIONE B

B2 - AVVISI PER I PORTOLANI

MAR LIGURE - ITALIA



19.11 - 3-X-2007

Marina di Carrara - Fanale

Inserire dopo la riga 5 :

«Il settore centrale (bianco) del PEL garantisce il percorso con il massimo fondale, mentre gli altri settori sono finalizzati a dare la distanza tra il settore centrale ed il punto in cui si trova la nave.».

Portolano P2, ed. 2006, pag. 32

(Scheda 868/2007)

MAR TIRRENO - ITALIA



19.12 - 3-X-2007

Salivoli - Ostruzioni

Inserire dopo la riga 7:

«**Pericoli** - Alcune unità dissuasive per la pesca a strascico sono poste lungo la costa del litorale di Piombino, a partire da 1,7 M a NNW di Punta Falcone fino a 0,4 M a S di Salivoli. In detta area é **vietata** qualsiasi operazione che comporti lo strascico del fondale marino.».

Portolano P2, ed. 2006, pag. 72

(Scheda 1205/2007)

(Sostituisce l'A.N. 15.28/2006).

MAR TIRRENO - ITALIA



19.13 - 3-X-2007

Follonica - Ripopolamento

Inserire dopo la riga 31:

«Alcune unità dissuasive per la pesca a strascico sono poste lungo la costa nei pressi di Follonica, nel tratto compreso tra Torre del Sale e P.ta Le Canne che ha un'ampiezza di circa 1,5 M. In detta area é **vietata** qualsiasi operazione che comporti lo strascico del fondale marino.».

Portolano P2, ed. 2006, pag. 82

(Scheda 1205/2007)

SEZIONE B

MAR TIRRENO - ITALIA



19.14 - 3-X-2007

Portoferraio - Relitto

Inserire dopo la riga 7:

«**Relitto** - Per la presenza di un relitto, sono vietati la sosta e l'ancoraggio nella zona di raggio 200 m centrata in 42°50.703'N - 010°20.162'E.».

Portolano P2, ed. 2006, pag. 129

(Scheda 970/2006)

MAR TIRRENO - ITALIA



19.15 - 3-X-2007

Civitavecchia - Divieto

Sostituire le righe 21÷28 con :

«**Divieto** - La zona di mare posta 3 M a SE di **Santa Severa**, segnata sulle carte, è interdetta all'ancoraggio, alla sosta ed alla pesca anche subacquea.».

Portolano P2, ed. 2006, pag. 153

(Scheda 1283/2007)

MAR TIRRENO - ITALIA



19.16 - 3-X-2007

Ladispoli - Divieti

Sostituire le righe 27÷28 con :

«**Zona interdetta** - Per la presenza di cavi sottomarini la zona di mare delimitata dalla congiungente i seguenti punti è interdetta ad ancoraggio e pesca:»

Portolano P2, ed. 2006, pag. 155

(Scheda 1294/2007)

SEZIONE B

B3 - AVVISI PER I RADIOSERVIZI

MAR MEDITERRANEO

19.17 - 3-X-2007

Turchia - Risponditori radar - Nuovi servizi

I racon della Turchia hanno così modificato il servizio:

ANADOLU nel faro	B	41 13 06 N 29 09 09 E	(3 & 10 cm)
BABAKALE nel faro di Baba Burnu	K	39 28 49 N 26 03 55 E	
ÇANAKKALE BOĞAZI nel faro di Mehmetçik Burnu	C	40 02 43 N 26 10 31 E	
ÇANAKKALE BOĞAZI nel faro di Gelibolu	G	40 24 38 N 26 40 56 E	
DEVEBOYNU BURNU nel faro	D	36 41 17 N 27 21 47 E	
DEVEGEÇEĞİ nel fanale	Y	36 43 02 N 35 42 55 E	(3 & 10 cm)
DILEK KAYALIĞI meda luminosa	B	40 54 58 N 29 05 22 E	
FENERBAHÇE BANKI boa luminosa	M	40 58 01 N 29 00 52 E	
HAYDARPAŞA nel fanale sul frangiflutti N	G	41 00 37 N 29 00 08 E	
HAYIRSIZ ADA nel fanale	M	40 38 45 N 27 29 10 E	
İNCEKUM BURNU nel fanale	K	36 13 53 N 33 57 19 E	(3 & 10 cm)
İSTANBUL BOĞAZI boa luminosa di Umur Banklan	D	41 08 50 N 29 03 56 E	
İSTANBUL BOĞAZI nel fanale di Dikilikaya Feneri	C	41 10 59 N 29 04 47 E	
İSTANBUL BOĞAZI boa luminosa	X	40 56 06 N 28 56 59 E	
İZMIT KÖRFEZİ nel fanale di Dil Burnu	T	40 44 27 N 29 30 52 E	
KALINDERE BURNU boa luminosa	K	40 05 24 N 26 21 21 E	
KARABURUN nel fanale	N	38 39 34 N 26 21 45 E	
KEFKEN ADASI nel fanale	K	41 13 00 N 30 15 35 E	
KIZIL ADA nel faro	O	36 39 16 N 29 02 38 E	
NARA BURNU boa luminosa	N	40 11 50 N 26 23 41 E	
SIVRIADA nel fanale	O	40 52 35 N 28 58 14 E	
YENIKALE GEÇIDI boa luminosa	Y	38 25 11 N 27 01 05 E	

(Taunton, 38/07)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 47

(Scheda 1289/2007)

(Sostituisce l'A.N. 14.19/2007).

SEZIONE B

MARE ADRIATICO - MONTENEGRO

19.18 - 3-X-2007

Bar - Stazioni costiere

Sostituire la voce Jugoslavia con:

MONTENEGRO

BAR (4OB) (La stazione è controllata da Bar Radio Control Centre a Dobrá Voda) 42°01'N, 19°09'E
Montenegro MRCC è sito a Bar Radio/4OB 42°25'N, 18°37'E
Chiamata digitale selettiva (DSC) VHF MF 42°01'N, 19°09'E MMSI 002790001
Chiamata digitale selettiva (DSC) VHF 42°25'N, 18°37'E MMSI 002790002
Nominativo di chiamata: Bar Radio
RTF (VHF) Orario di servizio: continuo
Località Canali Coord. Geo. in Gradi e Primi
Dobra Voda C16 20 42°03'N, 19°09'E
Obosnik C16 24 42°25'N, 18°37'E
LT: su C 20 e 24 ad ogni H+20 (42°01'N, 19°09'E)
RTF (MF)
2182 2191 2182 H24
1720.4 2740 H24
LT: su 1720.4 ad ogni H+20
La stazione accetta messaggi meteo
Tel: +382(0)85 313088 (Bar Radio e MRCC) Tfx: +382(0)85 313600 E-Mail: barradio@cg.yu
+382(0)85 9833

(Taunton, 34/07)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 105

(Scheda 1291/2007)

(Sostituisce l'A.N. 10.47/2007).

STRETTO DI GIBILTERRA - MAROCCO

19.19 - 3-X-2007

Marocco - Servizio VHF - Variante

Sostituire le righe 9 ÷ 17 con:

Al Hoceïma	16	AS-OP PIL	H24		Aut Port Tel.: +212(0)39 983374 / 984043 Comandante Porto Tel.: +212(0)39 983374
- Il pilotaggio è obbligatorio. - Il pilota necessita di 1 H di preavviso ed imbarca in 35°14',78 N – 03°54',92 W.					
Ceuta (Spagna)	16-10 12	AS-OP PIL	H24 H24	Ceuta Port Control	Aut Port Tel: +34 956 527000 Tfx: +34 956 527001 E-Mail: apceuta@puertodeceuta.com.es Web: www.puertodeceuta.com VTS Tel.: +34 956 527016 / 527017 Tfx: +34 956 527010 E-Mail: controladores@puertodeceuta.com
- Il pilotaggio è obbligatorio. - Le navi devono comunicare l'ETA con 24 H di anticipo all'agente; i ritardi devono essere comunicati alla Stazione Piloti. Se a bordo vi sono materiali rischiosi o carichi pericolosi l'ETA deve essere inviata con 48 H di anticipo. - Il pilota imbarca a 0,5 M dall'imboccatura.					

segue

SEZIONE B

Melilla (Spagna)	16-11 12-14	AS-OP PIL	OD	Melilla Practicos	Porto Tel: +34 952 673600 Tfx: +34 952 674838 Web: www.puertomelilla.com
------------------	----------------	--------------	----	-------------------	--

- Il pilotaggio è obbligatorio per le navi di s.l. superiore a 50 t ed è disponibile H24.
- Il pilota imbarca presso l'imboccatura.

Port Nador	16	AS-OP PIL		Port Control	Porto Tel: +212(0)36 608518 Tfx: +212(0)36 608531 Tlx: +407 65794
------------	----	--------------	--	--------------	---

- Il pilotaggio è obbligatorio ed è disponibile 0630-2200 OL.
- Le navi devono inviare l'ETA 72 H, 48 H e 24 H prima dell'arrivo, comunicando le seguenti informazioni: nome della nave, indicativo di chiamata e nazionalità; t s.l., NRT e I.f.t.; pescaggio all'arrivo; ultimo carico e presenza di ogni carico pericoloso a bordo.
- Le navi devono contattare il Port Control 3 H prima dell'arrivo.
- Il pilota necessita del preavviso di 1 H.
- Il pilota imbarca all'ancoraggio (0,5 M a NE del frangiflutti).
- Port Nador è situato presso Melilla e si usa la stessa imboccatura.

Tanger	16-11	AS-OP PIL	H24 H24		Porto Tel: +212(0)39 936040 Tfx: +212(0)39 931505 Tlx: +407 33690 Tlg: TANGERPORT TANGER Comandante Porto Tel: +212(0)39 932400
--------	-------	--------------	------------	--	---

- Il pilotaggio è obbligatorio per le navi di s.l. superiore a 50 t ed è disponibile H24.
- Le navi devono inviare l'ETA 6 H e 1 H prima dell'arrivo.
- Il pilota imbarca in 35°48',27 N – 05°47',10 W.

Tanger-Méditerranée (Tanger Med)	16-12 14 06	AS-OP PIL	H24 H24	Tanger-Med Port Control	Aut Port Tel: +212(0)39 330997 / 669293 Tfx: +212(0)39 330974 / 661984 E-Mail: info@port-tangermed.ma Web: www.port-tangermed.ma
-------------------------------------	-------------------	--------------	------------	-------------------------	---

- Il pilotaggio è obbligatorio per tutte le navi di I.f.t. superiore o uguale a 50 m.
- Le navi devono inviare l'ETA direttamente o tramite l'agente al Port Control 24 H prima dell'arrivo od alla partenza dall'ultimo porto di scalo se esso è ad una distanza inferiore a 24 H.
- Il pilota imbarca in: a) 35°55',40 N – 05°29',70 W; b) 35°54',70 N – 05°31',60 W; c) 35°50',00 N – 05°17',50 W.

(Taunton, Wk 15/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 149

(Scheda 388/2005)

SEZIONE B

MEDITERRANEO ORIENTALE - EGITTO

19.20 - 3-X-2007

Egitto - Servizio VHF - Variante

Sostituire tutte le stazioni egiziane con:

Le navi dirette nei porti egiziani devono richiedere il permesso di entrare nelle acque territoriali egiziane alle Autorità Portuali egiziane con 48 H di anticipo.

Le navi devono comunicare l'ETA con almeno 24 H di anticipo, citando l'ultimo porto di scalo, la posizione, la rotta e la velocità.

Le navi devono contattare le Autorità Portuali egiziane a 24 M dalla costa per le istruzioni per l'entrata.

Abu Qîr	06-16	AS-OP		Abu Qîr Port Control	Aut Port Tel: +20(0)3 4934321
	06-16	PIL	0800-1800	Abu Qîr Pilots	Oper Amminia Berth Tel: +20(0)3 5603047
			OL		
Ammonia Berth	08	AS-OP			Tfx: +20(0)3 5603053

- Il pilotaggio è obbligatorio.

- La prima ETA deve essere inviata all'agente 7 giorni prima dell'arrivo.

- La conferma dell'arrivo deve essere inviata all'agente 72 H e 24 H prima dell'arrivo.

- Le navi devono chiamare Abu Qîr Port Control o Abu Qîr Pilots 2 H prima dell'arrivo nel punto di imbarco del pilota.

- Il pilota imbarca nelle seguenti posizioni:

a) Abu Qîr: nell'area di attesa centrata in 31°22',50 N – 30°05',00 E;

b) Ammonia Berth: nell'area di attesa centrata in 31°21',00 N – 30°08',50 E.

Dumyât (Damietta)	16-14	AS-OP		Dumyât Port Control	Porto Tel: +20(0)57 325964
		PIL			Tfx: +20(0)57 325930
					Operatori Tel: +20(0)57 325940/1

- Il pilotaggio è obbligatorio.

- Le navi devono inviare l'ETA all'agente 7 giorni e 24 H prima dell'arrivo.

- Le navi devono contattare la Stazione Piloti tramite VHF avvicinandosi all'area di attesa, 6÷7 M a N del fanale sul frangiflutti W, comunicando pescaggio, lunghezza e carico.

- Il pilota imbarca nell'area di attesa.

- Nel porto di Dumyât è operativo un sistema di controllo del traffico (VTS). Il sistema individua e segue la rotta delle navi in navigazione nell'area controllata dall'Autorità Portuale di Dumyât.

El 'Alamein Marine	16-10	AS-OP		Wepco Alamein	Porto Tel: +20(0)3 4959203 / 4918169
Terminal,	12-14	PIL	HJ		Tfx: +20(0)3 4934016
			RTF 2182 kHz		Tlg: WEPOIL ALEXANDRIA
Mersa el Hamra	16-10	BP			
	12-14				

- Il pilotaggio è obbligatorio.

- Le navi devono comunicare l'ETA con 72 H (se possibile), 48 H, 24 H e 12 H di anticipo.

- Il pilota imbarca 2 M a NE del punto di ormeggio.

- La Stazione è gestita dalla Western Desert Operating Petroleum Co.

segue

SEZIONE B

El Iskandariya (Alexandria) (incluso El Dikheila)	16-11 13-67 06	AS-OP Bacino Petrolifero	H24 H24 H24	Alexandria Port Control	Port Control Tel: +20(0)3 4804633/4805116 Tfx: +20(0)3 4805840 Aut Port Tel: +20(0)3 4843534 / 4843532
	09	Base Navale	H24		Tfx: +20(0)3 4829714
	14	RIM	H24		Comandante Porto Tel: +20(0)3 4801574
	16-13	PIL (porto)	H24		E-Mail: alexportinfo@internetalex.com
	16-11	PIL (mare)	H24		Web: alexportic.net Pil Tel: +20(0)3 4802909

- Le navi devono comunicare l'ETA con 24 H di anticipo.
- Le navi devono stabilire un contatto quando sono in avvicinamento all'area di pilotaggio esterna e prima dell'ancoraggio.
- Il pilotaggio è obbligatorio per le navi di s.l. superiore a 300 t, ad eccezione delle navi del Governo e Militari.
- Le navi devono inviare la richiesta per il pilota al Comandante del Porto su VHF C 67
- Il pilota per il mare aperto imbarca in 31°11',90 N – 29°47',25 E; il pilota del porto imbarca all'imboccatura del porto esterno.
- I piloti servono anche El Dikheila (31°09' N – 29°48' E).

El Ma'diya Port	69	AS-OP PIL	HJ
-----------------	----	--------------	----

- Il pilotaggio è obbligatorio.
- Il pilota imbarca nell'area di attesa centrata in 31°20',0 N – 30°08',5 E.

Idku Lng Port	16-17	AS-OP PIL	H24 H24	Porto Tel: +20(0)2 2650400 Tfx: +20(0)2 2650410 E-Mail: port.operations@egyptianlng.com Web: www.egyptianlng.com
---------------	-------	--------------	------------	---

- Il pilotaggio è obbligatorio.
- Le navi devono comunicare l'ETA 72 H, 48 H, 24 H e 6 H prima dell'arrivo nel punto di imbarco del pilota.
- Il pilota imbarca nell'area di attesa centrata in 31°26',46 N – 30°13',55 E.

Sidi Kerir Oil Terminal	16-03	AS-OP	H24	Porto Tel: +20(0)3 5864138 / 5864139 / 5877818
	78-79	PIL	H24	Tfx: +20(0)3 5866713 / 5878397 / 5871295 / 5871297 Tlx: +91 54033 SUMED UN +91 54108 SUMED UN
		RTF 2182-4142.4 kHz		

- Il pilotaggio è obbligatorio per tutte le navi. Il pilota preferisce imbarcare tramite elicottero solo HJ, ma imbarca anche dal battello pilota H24.
- Le navi devono comunicare l'ETA con 72 H, 48 H e 24 H di anticipo (con correzioni per variazioni superiori a 6 H) attraverso El Iskandariya CRS tramite telex all'attenzione di SUMED Operations, Alexandria. Il messaggio iniziale deve includere: nome della nave e indicativo di chiamata; DWT; pescaggio; requisiti del carico; prezzo del carico; ultimo porto di scalo.
- Le navi devono contattare il terminal 6 H prima dell'arrivo su VHF C 78 o 03 se disponibile o su VHF C 16.
- Le navi devono mantenere ascolto continuo su VHF C 78 durante le operazioni di carico.
- Il pilota imbarca 2 M a N della boa d'ormeggio n. 1.

(Brest, 38/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 153

(Scheda 1156/2005)

SEZIONE B

MAR NERO - UCRAINA

19.21 - 3-X-2007

Ucraina - Servizio VHF - Variante

Sostituire le righe 10 ÷ 46 con:

Le navi devono inviare l'ETA agli agenti con 12 giorni, 96 H e 12 H di anticipo (navi petroliere, gasiere e chimichiere con 14 giorni, 72 H e 12 H di anticipo).

Il pilotaggio è obbligatorio per l'entrata e la partenza da tutti i porti ucraini e per l'ormeggio ed il disormeggio per tutte le navi, indipendentemente dal tonnellaggio.

I piloti devono essere prenotati attraverso gli agenti con 12 H di anticipo e con conferma dopo 4 H, se non stabilito diversamente dai singoli porti.

Berdians'k	16-12	AS-OP PIL	H24	Berdians'k Radio 5	Comandante Porto Tel: +380(0)6153 62731 Tfx: +380(0)6153 37303 Tlx: +680 127441 OKEAN UX E-Mail: hrbrmstr@bstport.berdyansk.net Pil Tel: +380(0)6153 62749 Tfx: +380(0)6153 36593 E-Mail: portnadzor@bstport.berdyansk.net
------------	-------	--------------	-----	--------------------	--

- Il pilotaggio è obbligatorio.

- Le navi devono contattare i Piloti via VHF C 12 o 16, 2 H prima dell'arrivo alla boa luminosa n. 2 (46°36',7 N – 36°36',0 E), comunicando le seguenti informazioni: nome della nave e indicativo di chiamata; bandiera; pescaggio massimo; carico; agente; ETA alla boa luminosa n. 2.

- Le navi devono contattare il Comandante del Porto e il Port Control via telex od e-mail (tramite l'agente) prima di entrare nello Stretto di Kerch, dopo averlo oltrepassato o, se si trovano nel Mar d'Azov, non più tardi di 1 H dopo la partenza dal porto, comunicando le seguenti informazioni: nome della nave e indicativo di chiamata; bandiera; numero IMO; DWT, l.f.t. e pescaggio all'arrivo (a prua ed a poppa); data di costruzione come figura sui certificati ufficiali; ETA alla boa luminosa n. 2; tipo di operazioni (carico, scarico o altro); per le navi cisterna: scafo singolo o doppio, stato delle cisterne e delle casse per zavorra d'acqua (piene, vuote o inerti), tipo di carico; data e luogo dell'ultima ispezione; operazioni di manutenzione, riparazione o controllo obbligatorie o programmate che devono essere realizzate in porto; il pilota imbarca nelle seguenti posizioni: a) navi con pescaggio uguale o superiore a 6 m in 46°36',73 N – 36°36',04 E (presso la boa luminosa n. 2), b) navi con pescaggio inferiore a 6 m in 46°40',00 N – 36°40',11 E (presso la boa luminosa n. 10).

Bilhorod-Dnistrovs'kyi	16	AS	H24	Bilhorod-Dnistrovs'kyi Radio 1	Contr. Port. Tel: +380(0)4849 22551
	10-16	AS-OP PIL	H24	Bilhorod-Dnistrovs'kyi Radio 2	Aut Port Tel: +380(0)4849 76145 Web: www.bdport.com.ua

- Le navi devono inviare l'ETA con 48 H di anticipo e confermarla 24 H e 4 H prima.

- Le navi ormeggiate alle boe devono mantenere ascolto continuo in VHF.

- Il Pilota imbarca 1,2 M a ENE dell'imboccatura del canale delimitato da boe; il passaggio attraverso il canale è consentito solo HJ.

Feodosiya (Theodosia)	16	AS-OP PIL	H24 H24	Feodosiya 1	Comandante Porto Tel: +380(0)65 6320506 Tfx: +380(0)65 6320506
	16-06	AS-OP	H24	Feodosiya Port Control	E-Mail: hm@port.kafa.crimea.ua
	10-14		H24		Aut Port Tel: +380(0)65 6231267
	71		H24		Tfx: +380(0)65 6231267
Oil Terminal	12	OP	H24		Tlx: +680 222125 PILOT UX E-Mail: market@port.kafa.crimea.ua Web: www.port.kafa.crimea.ua

- Il pilotaggio è obbligatorio.

- Le navi devono inviare l'ETA tramite l'agente con 72 H, 48 H, 24 H e 12 H di anticipo. Il messaggio iniziale deve includere le seguenti informazioni: nome del Comandante; bandiera; porto di immatricolazione; numero dell'equipaggio; nazionalità; ultimo porto di scalo; ultimi porti di scalo nel corso dell'ultimo mese; ogni caso di malattia a bordo; pescaggio all'arrivo; acqua di zavorra a bordo.

- Le navi devono contattare Feodosiya Port Control su VHF C 10 1 H prima di arrivare al punto di imbarco del pilota.

-Il pilota imbarca in 45°04' N – 35°30' E.

segue

SEZIONE B

Izmayil					Aut Port Tel: +380(0)4841 25601/25469
Radio Porto Centrale	16-27	AS-OP	H24	Izmayil Radio 1	Tlg: MORPOT IZMAYIL
Ispettorato del porto (IPN)	09	AS-OP	H24	Izmayil Radio 2	E-Mail: izm-port@te.net.ua
Spedizioniere Area 2 (al km 91)	13	AS-OP	H24	Izmayil Radio 4	Web: www.izmport.com
Spedizioniere del Porto	13	AS-OP	H24	Izmayil Radio 5	
Spedizioniere Naviglio portuale	13	AS-OP	H24	Izmayil Radio 14	
Centro Controllo (SUDS) e Piloti	14	AS-OP PIL	H24 H24	Izmayil Radio 17	
Spedizioniere Area 2 (al km 85)	13		H24	Izmayil Radio 30	

- Area interessata: La riva sinistra di Kiliyskoye Girlo (Brațu Chilia) del fiume Danubio, fra i punti a 82 km ed a 96km, fino al confine (che si trova lungo il canale navigabile del fiume).

- Il pilotaggio è obbligatorio.

- Le navi in arrivo attraverso il canale di Girlo Prorva devono inviare l'ETA al fanale di Girlo Prorva con 24 H di anticipo e confermarla con 4 H di anticipo. Il pilota imbarca alla boa luminosa di Girlo Prorva (45°30',9 N – 29°46',8 E); con condimeteo avverse può imbarcare a Bukhta Zhebriyanskaya.

- Le navi in arrivo attraverso Brațu Sulina devono richiedere il pilota con 24 H di anticipo e confermare la richiesta con 4 H prima di arrivare a Ceatal (45°13' N – 28°45' E). Il pilota imbarca a Ceatal (punto al km 116 di Kiliyskoye Girlo (Brațu Chilia)).

- Il Pilota può imbarcare anche nei porti di Ust-Dunaysk e Kiliya (Chilia). Il Pilota imbarca o sbarca anche ai punti al km 96 e al km 87 nell'area portuale di Izmayil. Le navi devono contattare il Centro di Controllo (SUDS) per chiedere l'autorizzazione di accesso all'area, specificando nome della nave, pescaggio e destinazione e richiedendo la posizione di ormeggio o di ancoraggio nonché la rotta di transito attraverso il porto.

- Le navi in transito nell'area portuale devono contattare l'Ispettorato del Porto (IPN) su VHF C 09.

- Le navi in movimento nell'area portuale devono richiedere il permesso al SUDS. Tale permesso decade dopo 30 min. e deve essere rinnovato, dichiarando le ragioni del ritardo.

- Le navi in navigazione nell'area devono prestare ascolto continuo su VHF C 16.

- IPN e SUDS forniscono notizie sul livello delle acque e sulle posizioni di ancoraggio.

Kerch	13-16	PIL	H24	
Servizio Controllo	16	AS	H24	Kerch Traffic Control
Movimento Navi	14	OP		

- Kerch è l'operatore principale del Distretto per il Pilotaggio nel Mar Nero Orientale. Fornisce PIL per Stretto di Kerch, Canale Kerch-Yenikal, per il Mar d'Azov da/per: a) boe luminose n. 2 e n. 8 del canale di Berdyansk; b) boa di entrata n. 16 (46°57',3 N – 37°28'2 E) del canale di Mariupol' (Zhdanov).

- Le navi dirette a Mariupol' (Zhdanov) devono inviare l'ETA 24 H e 6 H prima di arrivare allo Stretto di Kerch.

- Il Pilota imbarca in: a) navi dirette a N: presso le boe luminose n. 1 e n. 2 (45°12' N – 36°28' E); b) navi dirette a S: in 45°27',5 N – 36°41',5 E.

- **Servizio Controllo Movimento Navi:** Il servizio è effettuato dal Centro di Controllo di Mys Zmeinyy ed assicura monitoraggio e coordinamento del movimento navi nell'area compresa fra l'ancoraggio n. 450 (45°11' N - 36°29' E) e gli ancoraggi n. 453 (45°29' N - 36°38' E) e n. 454 (45°29'N - 36°45' E).

- Le navi devono inviare l'ETA in anticipo e contattare il Centro di Controllo su VHF C 16 appena all'interno della portata VHF.

- L'autorizzazione a navigare all'interno dell'area deve essere ottenuta dal Centro di Controllo prima di entrare nel canale Kerch-Yenikal; il permesso di continuare deve essere richiesto ogni 30 min.

- Tutte le navi in navigazione all'interno dell'area devono mantenere ascolto continuo su VHF C 16.

- La navigazione radar è obbligatoria quando la visibilità è minore o uguale a 5 M.

- Le navi possono contattare il Centro di Controllo anche tramite Kerch Port Radio su VHF C 16 (chiamata: Kerch Radio).

segue

SEZIONE B

Mariupol (Zhdanov)	09	AS-OP	H24	Zhdanov Radio 19	Comandante Porto Tel:+380(0)629 538691
	09	PIL	H24		Pil Tel: +380(0)629 377088
Controllo Portuale	09	AS-OP	H24	Zhdanov Radio 5	Aut Port Tel: +380(0)629 538600
Controllo Radar	67	AS-OP	H24		Tfx: +380(0)629 538660
Servizio informazioni	16-20	AS-OP	H24		Tlx: +680 115146 PORT UX
					Tlg: MORPORT ZHDANOV
					E-Mail: vts@marport.net
					Web: www.marport.net

- Per il pilotaggio nel Mar d'Azov vd. Kerch.
- Le navi devono richiedere il pilota per il porto 4 H prima dell'arrivo.
- Il Pilota imbarca presso le boe luminose n. 1 e n. 2 (46°53',65 N – 37°27',40 E).
- La Stazione Radar di Raskat (47° 0' .6 N, 37° 28' .4E) assicura guida radar, con scarsa visibilità ed in assenza di radio aiuti, dal canale di accesso (boe luminose N. 15 e N. 16) fino all'ormeggio nel Porto di Zhdanov.

Mykolayiv (Nikolaev)	16	PIL	H24		Comandante Porto Tel:+380(0)512 508346
Spedizioniere Porto	16-12	AS-OP	H24	Nikolaev Radio 2	Tfx: +380(0)512 554036
Assistente	16-12	AS-OP	H24	Nikolaev Radio 5	E-Mail: harbmast@portnikolaev.com
Comandante Porto					Aut Port Tel: +380(0)512 508400
					Tfx: +380(0)512 508807
					Tlx: +680 272121 PORT UX
					E-Mail: nmtp@portnikolaev.com
					Web: www.portnikolaev.com
					Pil Tel: +380(0)512 508346 / 508004 / 508352
					Tfx: +380(0)512 554036

- Il pilotaggio è obbligatorio.
- Le navi devono inviare l'ETA e la richiesta per il pilota tramite l'agente 48 H, 24 H e 6H prima di arrivare alla boa luminosa Fairway (46°34',30 N – 31°24',00 E) dichiarando: l.f.t.; pescaggio; classe della nave (solo in inverno).
- Il Pilota imbarca in: a) i piloti normalmente imbarcano nella rada di Port Yuzhny; b) i piloti del porto normalmente imbarcano presso la boa luminosa n. 128 (46°55',30 N – 32°01',40 E), la richiesta per i piloti del porto deve essere fatta via VHF C 16, 20 min prima di arrivare alla boa luminosa n. 128.
- Durante la stagione dei ghiacci (1 dic – 28/29 feb) si può navigare solo dopo aver ricevuto l'autorizzazione della Capitaneria. Le navi devono richiedere l'assistenza di un rompighiaccio 24 H prima dell'arrivo o partenza.

(Taunton, Wk 15/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 174

(Scheda 388/2005)

SEZIONE B

MAR NERO - UCRAINA

19.22 - 3-X-2007

Ucraina - Servizio VHF - Variante

Sostituire l'intero contenuto della pagina con:

Sistema per il Controllo del Traffico nel Mar Nero Nord – Occidentale

È un sistema di controllo radar obbligatorio che viene applicato a tutte le navi estere.

Aree interessate	Chiamata	Frequenza RTF (MF)	Canale VHF
1) Entro 16 M da Il'ichevsk escluse le aree 2) e 4)	Traffic Centre	2535 kHz	10-16-19
2) Entro 4,5 M da Il'ichevsk incluso l'ancoraggio n. 351	Il'ichevsk Port Control		12-16
3) Entro 8 M da Odessa	Odesa Port Control		14-16-67
4) Entro 8 M da Yuzhne	Yuzhne Port Control	2535 kHz	11-16
5) Entro 8 M da Ochakov	Ochakov Port Control	2535 kHz	13-16

- Le navi dirette a Odessa, Il'ichevsk, Yuzhne, Mykolayiv (Nikolaev), Kherson devono contattare Il'ichevsk Traffic Control su VHF C 10 oltrepassando la boa luminosa n. 1 (46°08' N – 31°06' E).

- La stazione diffonde informazioni sulla navigazione se necessario ed a richiesta. Assistenza radar è disponibile con scarsa visibilità ed a richiesta.

- I porti compresi all'interno del Sistema per il Controllo del Traffico nel Mar Nero Nord – Occidentale sono quelli di Il'ichevsk, Kherson, Odessa, Port Yuzhne.

- Per i Porti di Kherson, Mykolayiv (Nikolaev), Dnipro-Buz'kyi e Portpunkt Oktyabr'sk il pilotaggio è assicurato da Canal Pilots (Delta Pilots) secondo le seguenti modalità:

Canal Pilots	11-12	PIL	Delta Pilots	Pil Tel: +380(0)512 470771 / 500515 Tfx: +380(0)512 500515
--------------	-------	-----	--------------	---

- Le navi devono inviare la richiesta per il pilota all'agente locale 48 H, 24 H e 6H prima, dichiarando: l.f.t.; pescaggio massimo; l'ETA al Pilot Boarding Ground (PBG) di Port Yuzhne.

- Il Port Control di Yuzhne e Delta Pilot specificheranno la posizione di imbarco del Pilota su VHF C 11 o 12 dopo che le navi avranno oltrepassato il punto 46°22',6 N – 30°57',0 E.

Porti all'interno del Sistema per il Controllo del Traffico nel Mar Nero Nord – Occidentale:

Il'ichevsk				Capitaneria Tel: +380(0)482 691758	
Stazione Piloti	16-12	PIL	H24	Il'ichevsk Radio 29	Aut Port Tel: +380(0)482 691600
Punto Comunicaz	16-10	AS-OP	H24	Il'ichevsk Radio 24	Tfx: +380(0)482 693606
VTMS	19				Tlx: +680 232115 MTP UX
Centro VTMS	16-12	AS-OP	H24	Il'ichevsk Radio 17	+680 232528 TAJF UX
Punto controllo	16-12	AS-OP	H24	Il'ichevsk Port Control	E-Mail: port@ilichevsk.odessa.ua
Traffico (TCP)					Web: ww.port.imtp.ilichevsk.odessa.ua
Spedizioniere principale	16-73	AS-OP	H24	Il'ichevsk Radio 2	
Gestore dei mezzi portuali	16-93	AS-OP	H24	Il'ichevsk Radio 6	
Punto Controllo Centrale	16-01	AS-OP	H24	Il'ichevsk Radio 1	
Supervisore Porto	28-63				
ISPS	16-12	AS-OP	H24	Il'ichevsk Radio 5	

- Il pilotaggio è obbligatorio per le navi di s.l. uguale o superiore a 500 t.

- Le navi in manovra all'interno delle acque portuali devono contattare il Port Control su VHF C 12 per ottenere l'autorizzazione. Il permesso è valido per 30 min. Se la nave non ha iniziato il movimento in questo lasso di tempo, il permesso è cancellato e deve essere fatta una nuova richiesta.

- Il Pilota del porto imbarca presso la boa luminosa Fairway. Con condimeteo avverse il punto di imbarco deve essere concordato col Pilota.

segue

SEZIONE B

Kherson					Aut. Port Tel: +380(0)552 223248
Staz Radio Centrale del Porto	16-07 27	AS-OP	H24	Kherson Radio 1	Tfx: +380(0)552 325252 Tlx: +680 273032 PORT UX
Gestore del porto	16-09	AS-OP	H24	Kherson Radio 2	E-Mail: admin@seaport.kherson.ua
Capitaneria	16-14	AS-OP	H24	Kherson Radio 5	Web: www.khersonseaport.com.ua
Gestore dei mezzi portuali	16-09	AS-OP	H24	Kherson Radio 6	Gestore Tel: +380(0)552 264752/281608

- Il pilotaggio è fornito da Canal Pilots (Delta Pilots).
- Il Pilota imbarca in 46°35' N – 31°20' E.

Odessa					Aut Port Tel: +380(0)482 226631
Blasco Radio Centre	16-07 27-62	AS-OP	H24	Odesa Radio 1	Tlg: MORPORT ODESA E-Mail: gdp@port odessa.ua Web: www.port odessa.ua
	anche RTF (MF) 2182				
Staz Contr. Traffico	16-14 67	AS-OP	H24	Odessa Port Control	Staz Contr. Traffico Tel: +380(0)482 2933730
Capitaneria	16-09	AS-OP	H24	Odessa Radio 5	Capitaneria Tel: +380(0)482 2933631 / 226325
Battello Pilota	14	BP	H24	Nome del BP	Pil Tel: +380(0)482 2933457
Battellieri Porto	33	AS-OP	H24	Odessa Radio 6	

- Per PIL vedere Il'ichevsk.
- Le navi che richiedono il Pilota od il rimorchiatore per entrare o lasciare il porto o cambiare ormeggio, devono chiamare il Port Control con 45 min. di anticipo.
- I Piloti del porto imbarcano 2 M ad E del faro di Vorontsovskiy od all'ancoraggio.
- Alle unità ancorate od ormeggiate nella zona di Controllo Traffico è vietato effettuare comunicazioni private in VHF sui C 03 – 06 – 08 – 09 – 14 – 16 – 26 – 31 – 67.

Port Yuzhne	06-16	PIL-RIM	H24		Aut. Port. Tel: +380(0)48 7507806 / 7507293
Pil a distanza	79	PIL	H24		Tfx: +380(0)48 7507888
Porto	11	AS-OP	H24	Yuzhne Port Control	Tlx: +680 232197 TIGER UX
Sorveglianza statale del porto (SPSI)	11		H24	Yuzhne Radio 5	Web: www.port.yuzhny.odessa.ua
Capitaneria	11	AS-OP	H24	Zaliv	Capitaneria Tel: +380(0)48 7507391 / 7507392 / 7507851
Gestore del porto	69	AS-OP	H24	Yuzhne Radio 2	
Gestore dei mezzi portuali	16-32	AS-OP	H24	Yuzhne Radio 6	
Staz Radar	79	AS-OP	H24	Yuzhne Radio 9	
Servizio di trasporto (TFS)	67	AS-OP	H24	Yuzhne Radio 7	
Staz Radio Centrale del Porto	04-16 70	AS-OP	H24	Yuzhne Radio 1	

- Il pilotaggio è obbligatorio per tutte le navi straniere. Il pilotaggio a distanza per tutte le navi in transito è fornito a richiesta e diventa obbligatorio qualora la visibilità sia inferiore a 2 M, indipendentemente dal fatto che ci sia il pilota a bordo.
- Le navi che trasportano gas chimici devono informare il Comandante del Porto dell'ora di previsto arrivo alla zona circolare dello Schema di Separazione del Traffico con 72 H e 24 H di anticipo (le altre navi devono informare il Comandante del Porto dell'ora di previsto arrivo con 48 H e 12 H di anticipo).
- Le domande per il servizio di rimorchio devono essere fatte pervenire al Gestore del porto tramite l'agente 4 H prima dell'inizio delle operazioni di ormeggio.
- Le richieste per il servizio rompighiaccio deve essere inviata al Comandante del Porto. Le navi in partenza dal porto devono richiedere il servizio rompighiaccio tramite l'agente 4 H prima dell'ora prevista di partenza.
- Il Pilota imbarca in 46°31',0 N – 30°57',2 E.
- Le navi che ritrovano all'interno della zona di controllo del traffico di Port Yuzhne sono controllate dalla Stazione di Controllo del Traffico Navale (VTCS) (46°36',07 N – 31°01',42 E).

segue

SEZIONE B

- Le navi devono stabilire un contatto radio chiamando Yuzhne Port Control su VHF C 11, 2 H prima di entrare nella zona.
 - Le navi in movimento all'interno della zona devono mantenere ascolto continuo su VHF C 11, se non viene indicato nessuna altro canale dalla Stazione.
 - Le navi all'ancora nella rada esterna devono mantenere ascolto continuo su VHF C 16.
 - Le navi all'ormeggio od all'ancora devono stabilire un contatto col VTCS prima di iniziare il movimento.
- (Taunton, Wk 15/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 175

(Scheda 388/2005)

MAR NERO - UCRAINA

19.23 - 3-X-2007

Ucraina - Servizio VHF - Variante

Sostituire l'intero contenuto della pagina con:

Sevastopol' 16 AS-OP OD

Aut Port Tel: +380(0)692 522979 / 522079 / 525812

Tfx: +380(0)692 524059

Tlg: MORPORT SEVASTOPOL'

- Il pilotaggio è obbligatorio per le navi di s.l. uguale o superiore a 500 t.
- Tutti i messaggi devono essere inviati attraverso l'agente o via telex.
- Tutte le navi in avvicinamento, all'interno di 6 M da Cape Khersones (44°35' N – 33°23' E) devono stabilire un contatto radio col Supervisore del Porto.
- La richiesta del permesso di entrare in porto deve essere inviata al Comandante del Porto, dichiarando: nome della nave; scopo dello scalo; rotta prevista; velocità; ETA; richiesta di pilotaggio.
- Dopo aver ricevuto il permesso di fare scalo, le navi devono inviare l'ETA almeno 6 H prima dell'arrivo. Se il porto di partenza è a meno di 6 H di distanza, le navi devono richiedere il permesso di entrata alla partenza ed inviare l'ETA almeno 2 H prima dell'arrivo.
- Le navi che hanno ottenuto il permesso di entrare in porto devono stabilire un contatto radio col Comandante del Porto e seguirne le istruzioni.
- Il pilota imbarca in: a) 44°37',10 N – 33°24',10 E; b) 44°37',53 N – 33°27',73 E.

Ust'-Dunaysk 11-13 AS-OP H24 Uritsky Porto Tel: +380(0)4841 90406

16 PIL H24 Tlg: MORPOT IZMAYIL

Punto 16-14 AS-OP H24 Radio 1

Regolamentazione

Traffico (PRDS)

- Il pilotaggio è disponibile solo di giorno per l'ormeggio e H24 per il disormeggio su richiesta a IZMAYIL.
- Con cattive condizioni meteo, le navi devono mantenere ascolto continuo su VHF C 16.
- Il pilota imbarca 1,4 M a ENE della boa luminosa di Ust'-Dunaysk (45°32',7 N – 29°45',6 E).

(Taunton, Wk 15/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 176

(Scheda 388/2005)

SEZIONE B

MAR NERO - UCRAINA

19.24 - 3-X-2007

Ucraina - Servizio VHF - Variante

Sostituire le righe 1 ÷ 24 con:

Yalta	16	AS-OP	H24	Aut Port Tel: +380(0)654 230065
Yalta Radio	16-26	AS-OP	H24	Tfx: +380(0)654 323926
		PIL	H24	Tlx: +680 187128 YASCO UX
Terminal passeggeri	16-14	AS-OP	H24	E-Mail: yasco@mail.ylt.crimea.com
Terminal merci	12	AS-OP	H24	Web:
Spedizioniere	12-14	AS-OP	H24	www.ceebd.co.uk/yalta-sea-trade-port
Rimorchiatori	14	RIM	H24	

- Il pilotaggio è obbligatorio per tutte le navi. L'assistenza dei rimorchiatori per l'ormeggio ed il disormeggio è obbligatoria per tutte le navi di l.f.t. superiore a 50 m.

- Le navi devono confermare l'ora di previsto arrivo al punto di imbarco del pilota quando attraversano il parallelo che passa da Mys Aytodor od il meridiano che passa da Mys Nikitin, comunicando le seguenti informazioni: nome della nave, bandiera e indicativo di chiamata; l.f.t., larghezza massima e pescaggio massimo (a prua ed a poppa); numero di passeggeri; ultimo porto di scalo e porto di destinazione; tipo di carico e nome del destinatario; richiesta di rimorchiatori, acqua potabile e approvvigionamenti.

- All'interno dell'area portuale le navi devono mantenere ascolto continuo su VHF C 16.

- Il pilota imbarca nella rada esterna, 2 M a SE del fanale di Yalta.

(Taunton, Wk 15/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 177

(Scheda 388/2005)

MAR MEDITERRANEO

19.25 - 3-X-2007

Mar Mediterraneo - Sistemi per il controllo del traffico

Sostituire la riga 28 con:

- Sistema di rapportazione navale ADRIATIC TRAFFIC;
- Sistema controllo del traffico e di rapportazione navale TUBRAP dei Dardanelli e del Bosforo;
- Sistema di rapportazione navale georgiano GEOREP.

(Taunton, Wk 15/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 246

(Scheda 388/2005)

MEDITERRANEO OCCIDENTALE - FRANCIA

19.26 - 3-X-2007

Francia - Sistema SURNAV

Sostituire le righe 28 ÷ 44 con:

I suddetti tipi di nave devono comunicare obbligatoriamente le informazioni richieste a:

CROSS MED (MRCC La Garde)

Tel: +33 (0)4 94 617110

Tfx: +33 (0)4 94 271149

Tlx: +42 430024

E-Mail: lagarde.mrcc@equipement.gouv.fr

MMSI: 002275400

Frequenze H24: RTF (MF) 2182 – H3E, J3E;

RTF (MF) DSC 2187,5 kHz;

RTF (VHF) DSC C. 16, 70

Indicativo di chiamata: CROSS MED

segue

SEZIONE B

I messaggi possono essere inoltrati con tutti i mezzi a disposizione della nave direttamente, tramite un semaforo francese (su C 16) o, se la nave si trova in un porto francese, attraverso la direzione del porto.

La procedura da seguire è la seguente:

1) **Informazioni sui movimenti:** i comandanti delle navi che si apprestano a passare od a soggiornare nelle acque territoriali francesi devono inviare al CROSS MED un messaggio SURNAV FRANCE (vedi oltre, punto a)) almeno 6 ore prima di entrare nelle acque territoriali francesi o di salpare da un porto od un ancoraggio all'interno delle acque territoriali francesi, specificando inoltre:

- le intenzioni di movimento all'interno delle acque territoriali;
- la capacità di manovra e di navigazione.

Nel caso in cui cambino le intenzioni di movimento o la capacità di manovra e di navigazione è necessario inviare un messaggio dello stesso tipo che corregga il precedente.

Qualora la nave provenga da un paese non incluso nella Comunità Europea e preveda di ormeggiare all'interno delle acque territoriali francesi, nel momento in cui lascia il porto di carico od appena possibile in caso di cambio di rotta, deve inviare al CROSS MED un messaggio contenente le informazioni riportate oltre.

Inoltre, durante il transito od il soggiorno nelle acque territoriali francesi, a meno che non siano ormeggiate in porto, le navi devono assicurare il controllo continuo sulle frequenze del GMDSS per le zone A1 e A2 ed il controllo continuo su frequenze particolari prescritte in certe zone. Sono inoltre tenute a rispondere a tutte le chiamate delle stazioni costiere o delle navi dello Stato.

2) **Segnalazione di avaria od incidente in mare:** i comandanti delle navi mercantili di stazza lorda uguale o superiore a 300 t in navigazione nelle acque sotto giurisdizione francese ed all'interno dei limiti della zona di protezione ecologica (ZPE) devono segnalare immediatamente al CROSS MED tramite un messaggio SURNAV (vedi oltre, punto b)):

- tutti gli incidenti che arrechino danno alla sicurezza della nave, come collisioni, incagliamenti, avarie, cedimenti o panne, invasione o spostamento del carico, tutti i difetti dello scafo o cedimenti della struttura;
- tutti gli incidenti che compromettano la sicurezza della navigazione, come cedimenti che riguardino la capacità di manovra o di navigazione, o tutti i difetti riguardanti il sistema di propulsione o di manovra, le apparecchiature per la produzione di elettricità, l'equipaggiamento per la navigazione o le comunicazioni;
- tutte le situazioni suscettibili di provocare l'inquinamento delle acque o del litorale, come lo sversamento od il rischio di sversamento di prodotti inquinanti in mare;
- ogni strato di prodotti inquinati e tutti i contenitori o colli alla deriva osservati in mare.

3) **Segnalazione di incidente in mare da parte delle navi assistenti:** i comandanti di tutte le navi chiamate a portare aiuto od a rimorchiare una nave che trasporta idrocarburi o residui gassosi di idrocarburi che si trovi nelle acque sotto giurisdizione francese ed all'interno dei limiti della zona di protezione ecologica (ZPE) devono informare immediatamente il CROSS MED tramite un messaggio SURNAV-AVARIES (vedi oltre, punto c).

I messaggi SURNAV sono destinati ad informare le autorità e non costituiscono in alcun modo una domanda di soccorso o di assistenza. Se i comandanti delle navi ritengono opportuno domandare soccorso od assistenza, devono farlo seguendo le condizioni previste dai regolamenti, tenendo informato il CROSS MED.

Se la nave in difficoltà si trova in acque nazionali od internazionali, la nave stessa e la nave assistente devono informare il CROSS dell'evoluzione della situazione, mantenere ascolto continuo sulle frequenze prescritte e rispondere, osservare tutte le misure prescritte dal prefetto marittimo, al fine di evitare pericoli per la navigazione e minacce di inquinamento.

Qualora la forza maggiore od il pericolo impongano alle navi di ancorare nelle acque territoriali od interne francesi le navi devono informare immediatamente il semaforo di Cépet (ancoraggio nella Rada Grande di Tolone) od il CROSS MED (ancoraggio fuori della Rada Grande di Tolone). In tutti gli altri casi bisogna ottenere l'autorizzazione di ancoraggio preventivamente. Durante la permanenza nell'ancoraggio le navi devono assicurare il controllo continuo sulle frequenze del GMDSS per le zone A1 e A2 ed il controllo continuo su frequenze particolari prescritte in certe zone. Sono inoltre tenute a rispondere a tutte le chiamate delle stazioni costiere o delle navi dello Stato.

(Taunton, 11/04)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 248

(Scheda 228/2004)

SEZIONE B

MEDITERRANEO OCCIDENTALE - FRANCIA

19.27 - 3-X-2007

Francia - Sistema SURNAV

Sostituire le righe 1 ÷ 45 con:

a) Modello del messaggio di preavviso d'entrata nelle acque territoriali francesi.

Destinatario: CROSS MED (MRCC LA GARDE)
Testo: SURNAV FRANCE

Alfa:	Nome, indicativo di chiamata, MMSI e bandiera della nave
Bravo:	Data e ora UTC (GG HH MM)
Charlie:	Posizione (lat/long)
Echo:	Rotta
Fox-trot:	Velocità
Golf:	Porto di origine
Hotel:	Data e ora UTC e punto di entrata nelle acque territoriali francesi o data e ora UTC e luogo di partenza
India:	Destinazione e ETA
Kilo	Data e ora UTC e punto di uscita dalle acque territoriali francesi o data e ora UTC o data e ora UTC di arrivo in porto, all'ancoraggio, nella zona di attesa o alla destinazione nelle acque francesi
Lima	Intenzioni
Mike	Ascolto radio continuo
Papa	Descrizione dettagliata delle merci pericolose o inquinanti presenti a bordo (risoluzione IMO A.851(20))
Quebec	Difetti, avarie, guasti, restrizioni (risoluzione IMO A.851(20))
Sierra	Condizioni meteo nell'area
Tango	Indicazione di autorità e garanti che detengono le informazioni relative alle merci pericolose presenti a bordo
Uniform	Tipo di nave, lunghezza e pescaggio
Whisky	Numero di persone a bordo
X-ray	Ogni altra informazione (risoluzione IMO A.851(20))
Zulu	Fine del messaggio

Qualora la nave provenga da un paese non incluso nella Comunità Europea deve comunicare:

1. Nome, indicativo di chiamata, MMSI della nave
2. Nazionalità della nave
3. Lunghezza e pescaggio della nave
4. Porto di destinazione
5. ETA al porto di destinazione, alla stazione di pilotaggio o nella zona di ancoraggio desiderata, come richiesto dall'autorità competente
6. ETD
7. Itinerario progettato
8. Denominazione tecnica esatta delle merci pericolose o inquinanti, numero ONU all'occorrenza, classe di rischio IMO determinata in conformità al codice IMDG e alle raccolte IBC e ICG e, all'occorrenza, categoria INF della nave
9. conferma della presenza a bordo di una lista, un manifesto, od un piano di carico appropriati che precisino in dettaglio le merci pericolose o inquinanti presenti a bordo e la loro sistemazione
10. Numero di persone di equipaggio

segue

SEZIONE B

b) Modello di messaggio di segnalazione di avaria o incidente in mare da parte della nave oggetto dell'avaria stessa.

Destinatario: CROSS MED (MRCC LA GARDE)
Tasto: SURNAV

Alfa:	Nome, indicativo di chiamata, MMSI e bandiera della nave
Bravo:	Data e ora UTC (GG HH MM) con suffisso Z
Charlie:	Posizione (lat/long)
Echo:	Rotta
Fox-trot:	Velocità
Golf:	Porto di origine
India:	Destinazione e ETA
Mike	Ascolto radio continuo
Oscar:	Pescaggio
Papa	Carico e dettagli che permettano di ottenere informazioni sulle merci pericolose o inquinanti trasportate
Quebec	Natura dell'incidente o della situazione riscontrata, danni o avarie subite
Romeo:	Descrizione dell'inquinamento causato o osservato e di tutti i contenitori, colli o merci perdute o osservate alla derivacche rappresentino un pericolo o per la navigazione o per l'ambiente
Sierra	Condizioni meteorologiche nella zona
Tango	Nome e dettagli sull'armatore, il noleggiatore o l'eventuale consegnatario in Francia.
Uniform	Tipo di nave
Whisky	Numero delle persone a bordo
X-ray	Data e ora UTC di una eventuale chiamata di soccorso o di rimorchio, eventuale presenza e nome di una nave di soccorso o ora UTC di arrivo dell'eventuale nave di soccorso, altre informazioni
Yankee	Richiesta di trasmissione di rapporti a un altro sistema (AMVER, AUSREP, BONIFREP, JASREP, MAREP, ecc.)
Zulu	Fine del messaggio

c) Modello di messaggio di segnalazione di incidente in mare da parte delle navi assistenti.

Destinatario: CROSS MED (MRCC LA GARDE)
Tasto: SURNAV-AVARIES

Alfa:	Nome, indicativo di chiamata, MMSI e bandiera della nave
Bravo:	Data e ora UTC (GG HH MM) con suffisso Z
Charlie:	Posizione (lat/long) della nave assistente
Echo:	Rotta della nave assistente
Fox-trot:	Velocità della nave assistente
India:	Destinazione e ETA
Mike	Mezzi di comunicazione disponibili
Oscar:	Pescaggio
Papa	Carico della nave incidentata
Quebec	Avaria della nave incidentata (se conosciuta)
Tango	Nome e dettagli sull'armatore, il noleggiatore o l'eventuale consegnatario in Francia della nave assistente
Uniform	Tipo di nave assistente
X-ray	Data e ora UTC e posizione della nave incidentata. Condizioni meteorologiche nella zona. Nome, indicativo di chiamata, MMSI e bandiera della nave incidentata, rotta e velocità della nave incidentata. Altre informazioni
Yankee	Richiesta di trasmissione di rapporti a un altro sistema (AMVER, AUSREP, BONIFREP, JASREP, MAREP, ecc.)
Zulu	Fine del messaggio

(Taunton, 11/04)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 249

(Scheda 228/2004)

SEZIONE B

MAR NERO - UCRAINA

19.28 - 3-X-2007

Ucraina - Sistemi per il controllo del traffico

Cancellare le righe 18 ÷ 50.

(Taunton, Wk 15/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 253

(Scheda 388/2005)

MAR NERO - UCRAINA

19.29 - 3-X-2007

Ucraina - Sistemi per il controllo del traffico

Cancellare le righe 1 ÷ 12.

(Taunton, Wk 15/05)

Radioservizi Parte I, ed. 2002, pag. 254

(Scheda 388/2005)

SEZIONE B

B4 - AVVISI DI CARATTERE GENERALE

MAR MEDITERRANEO

● (G)

19.30 - 3-X-2007

Ricerche idrocarburi - Piattaforme mobili

Riferimento: A.N. (G) n. 12 della Premessa agli Avvisi ai Naviganti 2007

Sono in **neretto** le piattaforme che hanno cambiato posizione rispetto all'avviso precedente.

Nome	Lat.	Long.
<i>Sconosciuta</i>	31°24.1'N	- 030°12.0'E
<i>Sconosciuta</i>	31°24.5'N	- 030°14.2'E
Sneferu	31°26.2'N	- 032°58.0'E
<i>Sconosciuta</i>	31°27.3'N	- 030°05.7'E
Port Fouad (M-SE2)	31°30.9'N	- 032°31.6'E
Port Fouad	31°33.7'N	- 032°29.3'E
Darfeel (1)	31°34.0'N	- 032°26.0'E
<i>Sconosciuta</i>	31°34.5'N	- 030°07.3'E
Merseak Andeur	31°34.8'N	- 032°32.1'E
<i>Sconosciuta</i>	31°34.8'N	- 030°07.8'E
Ocean Lexington	31°35.0'N	- 031°59.0'E
Senefru	31°35.3'N	- 031°36.8'E
Admarine 2	31°35.8'N	- 031°14.8'E
Ocean Spur	31°36.6'N	- 032°45.6'E
Pride North America	31°43.2'N	- 029°51.2'E
Mari - B	31°44.1'N	- 034°17.6'E
Merseak Gardein	31°46.0'N	- 030°34.5'E
Maerks Gardin	31°50.8'N	- 030°38.0'E
Key Manhattan	31°51.2'N	- 030°38.6'E
Temsah	31°51.7'N	- 032°06.4'E
Adriatic-10	31°53.4'N	- 031°06.7'E
Scarabeo - 4	31°53.6'N	- 031°06.7'E
Key Singapore	31°55.2'N	- 031°51.2'E
Adrytic 4	31°55.5'N	- 032°31.3'E
Constellation II	31°57.9'N	- 031°22.4'E
Atwood Hunter	32°03.0'N	- 030°35.0'E
Scarabeo - 6	32°07.5'N	- 030°40.3'E
Ifa III	33°26.5'N	- 011°18.1'E
Ensco 105	32°22.5'N	- 011°52.1'E
Santa Fe 136	33°41.4'N	- 011°38.7'E
Didon	33°47.2'N	- 011°53.6'E
Estruc. Didon	33°47.7'N	- 011°52.5'E
Estruc. Didon	33°47.9'N	- 011°53.5'E
Trident IV-A	33°50.4'N	- 010°36.4'E
Amilcar	34°05.0'N	- 011°34.0'E
Ashtart 6	34°17.0'N	- 011°25.3'E
Pride Sea Explorer	34°17.6'N	- 011°48.4'E
Miskar	34°22.0'N	- 011°52.0'E
Sea Explorer	34°22.5'N	- 011°32.0'E
7 November	34°23.0'N	- 012°15.0'E
Isis	34°34.1'N	- 012°31.6'E
Pride Venezuela	36°16.5'N	- 011°39.7'E
Oudna	36°16.9'N	- 011°39.6'E
<i>Sconosciuta</i>	40°50.0'N	- 018°17.0'E
Prometeu	41°32.6'N	- 028°38.6'E
Atwood Southern Cross	41°59.0'N	- 033°47.0'E
Adriatic 1	42°48.5'N	- 014°22.8'E
Sivash	43°02.5'N	- 028°13.1'E
Steward	44°12.8'N	- 012°46.6'E
Labin	44°18.3'N	- 012°37.6'E
Jupiter	44°29.0'N	- 029°39.0'E
<i>Sconosciuta</i>	44°30.0'N	- 013°00.0'E
Saturn	44°33.9'N	- 029°24.7'E
F.Gloria	44°36.0'N	- 029°21.5'E
Tavrida	45°15.5'N	- 031°40.5'E
Numero 11	45°40.4'N	- 031°41.3'E

Ulteriori varianti saranno radiodiffuse dal servizio NAVAREA III e, per le coste italiane, anche dalle stazioni costiere italiane (vedere Radioservizi per la Navigazione - Parte I - Capitolo VII)

Premessa agli Avvisi ai Naviganti e Avvisi di carattere generale I.I.3146, ed. 2007

(Scheda 1298/2007)

(Sostituisce l'A.N. 18.44/2007).

SEZIONE B

MARE IONIO - ITALIA

● (G)

19.31 - 3-X-2007

Reggio Calabria - Ordigni esplosivi

Inserire dopo il paragrafo 1:

«1a. **Reggio Calabria**

Per la presenza di un ordigno su fondale di circa 290 m sono interdette la pesca a strascico e qualunque attività di natura sottomarina nella zona di raggio 500 m centrata in 38°06.254'N - 015°36.920'E.».

Premessa agli Avvisi ai Naviganti e Avvisi di carattere generale I.I.3146, ed. 2007, pag. 34

(Scheda 1277/2007)

B5 - AVVISI PER I CATALOGHI

19.32 - 3-X-2007

Numero	INT	Titolo della carta	Scala 1:	ENC	
				Scopo	Nr. Ediz./ Anno Ediz.

Pagina 33.

Inserire la nuova ENC:

286 Porto di Porto Torres 10.000 | 5 | 1 / 2007 |

Catalogo I.I.3001, ed. 2006 (36)

(Scheda 1310/2007)

19.33 - 3-X-2007

Idrogr.	N. pag. Catalogo	NP No.	Titolo	Edizione
Extra	45	286(3)	Volume 6 - Pilot Services, Vessel Traffic Services and Port Operations Part 3, Mediterranean and Africa (including Persian Gulf) Editon 2007/08 Nuova edizione. Sostituisce l'edizione precedente.	2007

Catalogo I.I.3002, ed. 2007 (15)

(Scheda 1291/2007)

19.34 - 3-X-2007

Idrogr.	N. pag. Catalogo	N. Carta	Titolo	Scala 1:	Edizione	Indice grafico
II	21	562 INT 3173	Valencia Nuova edizione. Sostituisce l'edizione precedente.	10.000	2007	D

Catalogo I.I.3002, ed. 2007 (16)

(Scheda 1289/2007)

SEZIONE B

B6 - AVVISI PER ELENCO FARI

19.35 - 3-X-2007									
0002.8	<i>Gabbia galleggiante E</i>							soppresso	19.35 2007
									(Scheda 1188/2007)
0002.9	<i>Gabbia galleggiante W</i>							soppresso	19.35 2007
									(Scheda 1188/2007)
MARBELLA									
- Porto turistico Marina La Bajadilla									
0053.5	-- <i>Boa</i>							soppresso	19.35 2007
									(Scheda 1197/2007)
CENTRO ALTO RENDIMENTO "INFANTA CRISTINA"									
0151.5	- Pontile, estr SW	37 45.1	Q(3) W 10s	...	1	PI cardinale E ↕/Ca		0.5 - 0.5 - 0.5 - 0.5 - 0.5 - 7.5	19.35 2007
E0141.28		0 50.3							(Scheda 1102/2007)
BARCELONA									
0329.7	- Dique S, estr							soppresso	19.35 2007
E0401.6									(Scheda 1255/2007)
SOLENZARA									
0917	- <i>Terminale petroli</i>	41 55.3	Q(3)W 10s		4	6	<i>Boa cardinale E ↕</i>	سدر	19.35 2007
		9 25.8						FI R 4s su 8 boe luminose di segnale speciale (segnalano la zona interdotta BA 126)	(Scheda 1272/2007)
GOLFO DI MANFREDONIA									
- IMPIANTI DI MITILICOLTURA									
3794.5	-- <i>Boa "C"</i>	41 32.9	FI Y 5s		3	3	<i>Segnale speciale</i> ✂	1 - 4	19.35 2007
		15 56.4						سدر - P	(Scheda 1022/2007)

Elenco Fari I.I.3134, ed. 2006

SEZIONE B

19.35 - 3-X-2007

INSTALLAZIONI PER IDROCARBURI

4595.5 E7580	- IVANA - A - K	44 44.8 13 17.9	2 Mo(U) W 15s 2 Mo(U) R 15s Horn Mo(U) 30s	17	10 5 2	P.ma		19.35 2007
							(Scheda 1135/2006)	
4595.95	- KATARINA	43 59.3 14 06.3	Mo(U) W 15s Horn Mo(U) 30s	...	10 2	P.ma		19.35 2007
							(Scheda 1135/2006)	
	OTOK CRES (CHERSO)							
	- MERAG							
4653 E2871	-- Banchina traghetti, estr	44 58.8 14 27.1	FI(3) W 8s	8	4	T bianca	7	0.5 - 1 - 0.5 - 1 - 0.5 - 4.5 19.35 2007
							(Scheda 1065/2007)	
	RIJEKA (FIUME)							
4701 E2824	- Molo Riječki, estr	45 19.6 14 25.4	FI(3) G 5s	15	8	Tr verde	14	0.5 - 0.5 - 0.5 - 0.5 - 0.5 - 2.5 Fanale Riserva: 3M 19.35 2007
							(Scheda 970/2007)	
	OTOK RAVA							
4957 E3120.5	- Mala Rava	44 02.3 15 03.8	FI G 3s	6	4	T verde con pl	5	0.5 - 2.5 19.35 2007
							(Scheda 1065/2007)	
	PAŠMANSKI KANAL (PASMAN)							
	- PAKOŠTANE							
5043 E3194	-- Molo, estr	43 54.3 15 30.8	FI G 5s	7	4	T verde con pl	5	0.5 - 4.5 Osc 321 - 106 (145) 19.35 2007
							(Scheda 1195/2007)	
5043.3	-- Garafulin	43 54.2 15 30.9	FI(2) R 4s	6	3	Pl mtl rosso	4	0.5 - 1 - 0.5 - 2 Osc 041 - 115 (74) 19.35 2007
							(Scheda 1195/2007)	
	SPLIT (SPALATO)							
5256 E3354	- Molo Sv Petra, estr	43 30.2 16 26.6	FI(3) W 8s	9	3	T bianca	8	0.5 - 1 - 0.5 - 1 - 0.5 - 4.5 19.35 2007
							(Scheda 1262/2007)	
	STROŽANAC							
	- Hotel Le Meridien Lav							
5258.3 E3357.5	-- Marina, molo, estr	43 29.5 16 32.4	FI(2) G 5s	7	3	T verde	6	0.5 - 1 - 0.5 - 3 Osc 299 - 355 (56) 19.35 2007
							(Scheda 970/2007)	
5258.5 E3357.51	-- Marina, pontile, estr	43 29.5 16 32.6	FI W 2s	7	3	T bianca	6	0.3 - 1.7 Osc 099 - 313 (214) 19.35 2007
							(Scheda 970/2007)	

SEZIONE B

5334.3	OTOK HVAR (LESINA) - ACI Marina Palmižana, pontile galleggiante, estr	43 09.8 16 24.0	FI(2) G 4s	4	2	Pl mtl verde 3	0.5 - 1 - 0.5 - 2 Osc 062 - 181 (119)	19.35 2007
(Scheda 1195/2007)								
5600 E3747	NÍSOS OTHONOÍ (FANO) - ÁKRA KASTRÍ	39 51.9 19 25.7	FI W 10s	103	21	T mtl bianca/Casa 10	0.75 - 9.25	19.35 2007
(Scheda 987/2007)								
5602 E3747.5	- Fanós (Fano), punta SW	39 50.2 19 23.2	FI(2) W 6s	21	6	Col/Ca bianco 4	0.3 - 1.4 - 0.3 - 4 VIS 276 - 115 (199)	19.35 2007
(Scheda 987/2007)								
5604 E3748	NISÍΣ ERRIKOÚΣA - Ákra Potamópoulos	39 53.5 19 35.9	FI(3) W 15s	49	6	T 4	0.5 - 1.5 - 0.5 - 1.5 - 0.5 - 10.5	19.35 2007
(Scheda 987/2007)								
5694 E3836	NÍΣOS LEVKAS (SANTA MAURA) - ÁKRA DOUKÁTO	38 33.9 20 32.6	FI W 10s	70	20	T e casa 15	0.25 - 9.75 VIS 246 - 174 (288)	19.35 2007
(Scheda 1023/2007)								
6027 E4186.2	ÓRMOS FALÍROU (BAIA DI FALERO) - LIMIN MOUNICHÍAS -- Molo interno W, estr	37 56.2 23 39.8	FI R 3s	10	8	Pil.ne/Ca bianco fsc rossa 5		19.35 2007
(Scheda 1095/2007)								
6028 E4186	-- Frangiflutti N, estr	37 56.3 23 39.7	FI G 3s	9	6	Pil.ne/Ca bianco fsc verde 5		19.35 2007
(Scheda 1095/2007)								
6550 E4324	KIKLÁDES NÍΣOI (ISOLE CICLADI) - NÍΣOS TÍNOS - LIMIN TÍNOU --- Frangiflutti S, estr						soppresso	19.35 2007
(Scheda 858/2007)								
6560 E4333.3	- NÍΣOS ÁNDROS -- ÓRMOS BATSÍ --- Molo, estr						soppresso	19.35 2007
(Scheda 989/2007)								
6849 E5847.6	Bucak Denizi (Kaş Mevkii)	36 12.3 29 36.9	FI(2) WRG 10s	16	W 5 R 4 G 4	Pil.ne	VIS 297 G 065 W 071 R 093	19.35 2007
(Scheda 1023/2007)								

SEZIONE B

ISKENDERUN KÖRFEZI

- YUMURTALIK LIMANI

6890 E5875.5	-- Yumurtalik Devegeceği	36 43.0 FI W 3s 35 42.9	7	7	Pil.ne	Racon	19.35 2007
------------------------	--------------------------	----------------------------	---	---	--------	--------------	---------------

(Scheda 1023/2007)

TANGER MED

7221.2 D2492.8	- Molo secondario, alla radice	35 54.0 Oc WR 4s 5 29.3	16	W 7 R 4	...	152 W 188 R 152 Provv	19.35 2007
--------------------------	--------------------------------	----------------------------	----	------------	-----	--------------------------	---------------

(Scheda 774/2007)

- All 210

7221.4 D2492.7	-- Ant	35 52.2 Q W 5 30.8 F W	162	11 5	Pil.ne	Provv	19.35 2007
--------------------------	--------	---------------------------	-----	---------	--------	-------	---------------

(Scheda 774/2007)

7221.41 D2492.6	-- A 140m dall'Ant (Post)	... Q W F W	176	11 5	Pil.ne	Provv	19.35 2007
---------------------------	---------------------------	----------------	-----	---------	--------	-------	---------------

(Scheda 774/2007)

7221.5 D2492.75	- Molo principale, estr	35 54.0 Q G 5 29.7	17	6	Laterale dritta ↑	Provv	19.35 2007
---------------------------	-------------------------	-----------------------	----	---	-------------------	-------	---------------

(Scheda 774/2007)

7221.6 D2492.73	- Molo secondario, estr	35 53.8 Q R 5 29.5	11	6	Laterale sinistra □	Provv	19.35 2007
---------------------------	-------------------------	-----------------------	----	---	---------------------	-------	---------------

(Scheda 774/2007)

7221.7 D2492.74	- Terminal dei cereali, spigolo NE	35 53.7 Iso G 4s 5 30.1	5	1	...	Provv	19.35 2007
---------------------------	------------------------------------	----------------------------	---	---	-----	-------	---------------

(Scheda 774/2007)

RAS CIRES

7222.3 D2495	- Isolotto a N	35 54.8 Q W 5 28.9	11	5	T.ta cardinale N ↑	Racon	19.35 2007
------------------------	----------------	-----------------------	----	---	--------------------	--------------	---------------

(Scheda 774/2007)

CEUTA (SPAGNA)

7233.75	- Muelle Alfau, estr	35 53.6 FI(3) R 9s 5 18.1	5	1	Pl rosso 3	0.5 - 1.5 - 0.5 - 1.5 - 0.5 - 4.5	19.35 2007
----------------	----------------------	------------------------------	---	---	---------------	--	---------------

(Scheda 1093/2007)

MELILLA (SPAGNA)

7287 E6770	- Muelle de Ribera, spigolo E	35 17.5 FI(2+1) G 13s 2 55.9	7	1	T.ta ci verde fsc rossa 5	0.5 - 1.5 - 0.5 - 2.5 - 0.5 - 7.5	19.35 2007
----------------------	-------------------------------	---------------------------------	---	---	------------------------------	--	---------------

(Scheda 646/2007)

7287.5	- Darsena dei pescherecci -- Nuovo pontile E, estr	35 17.5 FI(4) G 11s 2 56.1	7	1	Tci verde 5	0.5 - 1.5 - 0.5 - 1.5 - 0.5 - 1.5 - 0.5 - 4.5	19.35 2007
---------------	---	-------------------------------	---	---	----------------	--	---------------

(Scheda 646/2007)

SEZIONE B

BUKHTA ZHEBRIYANSKAYA

- UST' DUNAYSK
 -- Canale di accesso, entrata
 --- *Boa N.2*

8495 **soppresso** 19.35
 2007
 (Scheda 1095/2007)

8495.2 **soppresso** 19.35
 2007
 (Scheda 1095/2007)

IL'ICHEVSK - ODESSA

- Dispositivo di separazione del traffico
 -- *Boa assiale SE "1"* 46 08.2 *Q(3) W 10s* ... 5 *Cardinale E†*
 E5081.5 30 06.0

8513 **سمر** 19.35
 E5081.5 **Racon** 2007
 (Scheda 1097/2007)

MASSANDROVSKIY

- All 047
 -- Ant

8687 **soppresso** 19.35
 E5321 2007
 (Scheda 1023/2007)

8687.1 **soppresso** 19.35
 E5321.1 2007
 (Scheda 1023/2007)

Elenco Fari I.I.3135, ed. 2007

SEZIONE C

C1 - INFORMAZIONI NAUTICHE

- Informazioni Nautiche annullate con il presente fascicolo:

D06012/04 T46008/07	L26001/07 T47002/07	L53002/07	M22004/07	N33001/05	P38003/06	S41001/07
------------------------	------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

- Informazioni Nautiche in vigore:

B02007/06	E11001/06	G19007/06	L26001/06	N32003/07	S38001/06	T44002/06
B02008/06	E11002/07	G19004/07	L26004/06	N32005/07	S38001/07	T44003/06
B02001/07	E11005/07	G19005/07	L26006/06	N33001/07	S39002/06	T44002/07
B02003/07	E13001/07	G19006/07	L26002/07	N33003/07	S39001/07	T44003/07
B02007/07	E13002/07	G19009/07	L26003/07	N33004/07	S39002/07	T44004/07
D05001/07	F04005/06	H02001/06	L27001/07	N33005/07	S39003/07	T45001/07
D05002/07	F04006/06	H02001/07	L28001/07	N34001/07	S39004/07	T46002/06
D06003/06	G14007/06	H02002/07	L29001/07	N34003/07	S39006/07	T46004/06
D06004/06	G14001/07	I20005/06	L29002/07	NNN001/07	S39007/07	T46002/07
D07004/06	G14002/07	I20001/07	L29003/07	P34001/07	S39008/07	T46003/07
D07002/07	G15001/05	I22001/07	L51001/07	P35002/06	S40003/07	T46004/07
D07004/07	G15001/07	I23001/06	LLL002/07	P35002/07	S40007/07	T46005/07
D07005/07	G15002/07	I23002/06	L53001/06	P35003/07	S40008/07	T46006/07
D07006/07	G15005/07	I24010/04	M22001/07	P36001/07	S41004/06	T46007/07
D07007/07	G15006/07	I24011/04	M22002/07	P37003/05	S42002/07	T47001/06
D07008/07	G16004/06	I24001/05	M22003/07	P37002/06	S42003/07	T47001/07
D07009/07	G16005/06	I24004/05	M23001/07	P37003/06	S42004/07	T48001/06
D08009/06	G16002/07	I24005/05	M29002/05	P37001/07	S43001/07	T48001/07
D08001/07	G16003/07	I24002/06	M29002/06	P37002/07	S43002/07	
D10002/06	G17002/06	I24001/07	M29001/07	P37004/07	S44001/06	
D10001/07	G17001/07	I26001/06	M31001/04	P38003/05	S52001/06	
D12001/07	G18002/06	I26001/07	MMM001/07	P38002/06	S52002/06	
D12002/07	G18001/07	L26007/04	N22001/07	PPP001/07	S52004/07	
DD001/07	G19006/06	L26005/05	N32001/07	PPP002/07	S52005/07	

- Nuove Informazioni Nautiche emesse con il presente fascicolo:

B02008/07 PORTOSCUSO

Lavori in corso

Sono in corso lavori di manutenzione presso la Banchina Centrale del Porticciolo Turistico di Portoscuso. Durante il periodo di detti interventi sono vietati il transito e la sosta entro un raggio di 20 m dal mezzo impegnato nelle operazioni. Tutte le unità che transito in prossimità della Banchina devono procedere a lento moto prestando la massima attenzione ad eventuali segnalazioni fatte dal mezzo nautico impegnato nei lavori.

(Ufficio Circondariale Marittimo di Portoscuso - Ordinanza 36/2007)

Carta 295

(Scheda 1227/2007)

G16004/07 NISIDA

Segnalamenti marittimi

Nello specchio acqueo antistante l'Isola di Nisida sono in corso lavori per il posizionamento di alcuni segnalamenti marittimi per la perimetrazione di una riserva marina. L'area interessata dai lavori è delimitata dai seguenti punti:

- 40°47'59"N - 014°09'48"E, costa;
- 40°47'54"N - 014°09'16"E;
- 40°47'22"N - 014°09'44"E;
- 40°47'38"N - 014°10'53"E, costa.

Per tutta la durata dei lavori l'area sopraindicata è interdetta al transito, alla sosta, alla pesca ed a qualunque altra attività nautica.

(Capitaneria di Porto di Napoli - Ordinanza 114/2007)

Carte 83 - 127 - 129 - 130 INT3385 - 7400

(Scheda 1127/2007)

SEZIONE C

H02003/07 CAGLIARI

Segnalamenti marittimi

Nello specchio acqueo antistante il canale di accesso al Porto Canale di Cagliari sono in corso lavori per il posizionamento di n° 5 mede elastiche. L'area interessata dai lavori è delimitata dai seguenti punti:

- a) 39°08'58.3"N - 009°06'43.1"E;
- b) 39°07'01.0"N - 009°07'35.8"E;
- c) 39°06'56.7"N - 009°07'20.1"E;
- d) 39°08'54.0"N - 009°06'27.4"E.

Nella sopraccitata zona, pertanto, sono vietati il transito, la sosta e l'ancoraggio a tutte le unità estranee alle operazioni.

Per tutta la durata dei lavori tutte le unità destinate all'ancoraggio nella zona "GOLF", già disciplinata con l'Ord. n° 8/2004 della Capitaneria di Porto di Cagliari, dovranno obbligatoriamente utilizzare per l'ancoraggio, salvo diversa disposizione dell'Autorità Marittima, l'area di ancoraggio alternativa denominata "GOLF 1" delimitata dai seguenti punti:

- a) 39°08'00"N - 009°08'30"E;
- b) 39°08'00"N - 009°09'48"E;
- c) 39°07'12"N - 009°09'48"E;
- d) 39°07'12"N - 009°08'30"E.

(Capitaneria di Porto di Cagliari - Ordinanza 155/2007)

Carte 45 - 46 - 299 - 7123 - 7355 - 7356

(Scheda 1279/2007)

L27002/07 MAZARA DEL VALLO

Conduttura sottomarina

Nello specchio acqueo antistante il Comune di Campobello di Mazara, in località Tre Fontane, sono in corso lavori per la realizzazione di una conduttura sottomarina. I lavori si svolgono esclusivamente nelle ore diurne ed il loro stato di avanzamento è segnalato da gavitelli di colore giallo. Per tutta la durata dei lavori, nella zona sopraccitata, sono interdetti la navigazione, la sosta, la pesca anche subacquea ed ogni altra attività marittima che presuppone la permanenza od il transito di navi e natanti all'interno di essa. Tutte le unità in transito nelle vicinanze devono procedere con la massima cautela prestando la massima attenzione.

(Capitaneria di Mazara del Vallo - Ordinanza 42/2007)

Carta 18

(Scheda 1281/2007)

SEZIONE C

C2 - AVVISI NTM III

- Avvisi NTM III annullati con il presente fascicolo:

0337/07 0374/07 0376/07 0384/07

- Avvisi NTM III in vigore:

0717/05	0460/06	0013/07	0108/07	0211/07	0290/07	0349/07
0004/06	0475/06	0014/07	0121/07	0215/07	0291/07	0356/07
0046/06	0486/06	0015/07	0127/07	0228/07	0292/07	0358/07
0052/06	0526/06	0016/07	0128/07	0229/07	0293/07	0362/07
0059/06	0568/06	0017/07	0129/07	0230/07	0295/07	0363/07
0093/06	0583/06	0018/07	0147/07	0241/07	0300/07	0370/07
0302/06	0586/06	0034/07	0153/07	0264/07	0305/07	0377/07
0343/06	0589/06	0038/07	0161/07	0266/07	0306/07	0386/07
0348/06	0591/06	0054/07	0162/07	0267/07	0312/07	
0365/06	0599/06	0067/07	0170/07	0268/07	0319/07	
0388/06	0603/06	0073/07	0171/07	0269/07	0327/07	
0395/06	0003/07	0075/07	0183/07	0277/07	0328/07	
0420/06	0004/07	0086/07	0187/07	0279/07	0329/07	
0437/06	0011/07	0106/07	0206/07	0285/07	0333/07	

- Nuovi Avvisi NTM III emessi con il presente fascicolo:

0392/07 TUNISIA

Diving operations from 15 SEP till 31 OCT 07 in the following psns:

- a) 37°06'N - 011°04'E;
- b) 37°05'N - 011°04'E;
- c) 37°05'N - 011°05'E;
- d) 37°03'N - 010°54'E;
- e) 37°02'N - 010°52'E;
- f) 36°52'N - 011°08'E;
- g) 36°51'N - 011°14'E;
- h) 36°49'N - 011°09'E.

Carte 947 - 948

(Scheda 1298/2007)

0401/07 EGYPT

Seismic survey from 11 SEP 07 till 26 OCT 07 by marine unit "CGG PRINCESS" which will tow a 5000 metres cable with assistance of the marine unit "ALK EXPLORER" in the area bounded by psns:

- a) 32°59.5'N - 028°30.6'E;
- b) 33°06.2'N - 028°30.8'E;
- c) 33°15.0'N - 028°19.4'E;
- d) 33°08.9'N - 028°17.0'E.

Carta 439 INT308

(Scheda 1298/2007)

Scheda di segnalazione per notizie idrografiche/reclamo

La presente scheda può essere inviata tramite telefax al nr. 010 261400 o in busta regolarmente affrancata a :
Istituto Idrografico della Marina – 16100 Genova P.C.

Indicare sempre il numero della carta o della pagina della pubblicazione a cui si fa riferimento. Vedi Premessa I.I. 3146 par. 1.

Carta Nautica n° _____	Portolano n° _____ pag. _____
Elenco Fari Parte Prima pag. _____	Elenco Fari Parte Seconda pag. _____
Radioservizi Parte Prima pag. _____	Radioservizi Parte Seconda pag. _____
Avviso ai Naviganti n° _____	Informazione Nautica n° _____

NOTIZIA IDROGRAFICA (All'attenzione dell'ufficio DD NN)

DESCRIZIONE DELLA SEGNALAZIONE

INDICAZIONI DEL MITTENTE

Data del rilievo: _____
In navigazione: da _____ a _____
Posizione: lat. _____; long. _____
In porto a: _____ a bordo della _____

RECLAMO (All'attenzione del sistema di gestione qualità)

- Richiesta di riscontro formale (per iscritto) Riscontro non richiesto
 Richiesta di riscontro informale (telefonico)

Motivi del reclamo:

Eventuali richieste:

DATI DEL MITTENTE

Qualifica (se dipendente): _____

Cognome e Nome: _____

Indirizzo: _____ Tel: _____

Nota informativa (ex art. 13 D.Lgs. 196/2003):

I dati personali vengono trattati per finalità istituzionali e statistiche. Non verranno divulgati a terzi. La natura del conferimento è comunque facoltativa.

FIRMA DEL COMPILATORE

_____ li _____
